Dist. 182
Enu 31

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. TABLEAU

POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province: Quebec — District No.: 182 — S. District No.: 2 — Enumeration District / District du recensement — No.: 20 — in / dans: St. Louis (Montreal) — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3

4901

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Mr Bernfeld — Enumerator. Recensur. June 20.

Numbered in the order of visitation (Numérotés dans l'ordre des visites)		Residence and personal description (Résidence et renseignements personnels)								Citizenship, nationality and religion (Citoyenneté, nationalité et religion)						Profession, occupation, trade or means of living (Profession, emploi, métier ou moyen d'existence)				Wage-earners (Employés)							Insurance held at date (Assurance en vigueur à date)			Education and language of each person five years of age and over (Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus)					Infirm (specify age w) (Infirmes (indiquez l'âge si l'on sait ou s'il y a lieu))	
Dwelling House	Family, household or institution	Name of each person in family, household or institution	Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex	Relationship to head of family or household	Whether married (married), widowed, divorced or legally separated	Month of birth	Year of birth	Age at last birthday	Country or place of birth (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant	Year of naturalization, if formerly an alien	Racial or tribal origin	Nationality	Religion	Chief occupation or trade	Employment other than at chief occupation or trade, if any	Employer	Employee	Working on own account (See instructions)	State where person is employed (e.g. "in woollen mill", "in farm", "in logging camp", etc.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any	Hours of work (time per week) at chief occupation, if any	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade, if any	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any	Rate of earnings per hour, or how paid (by the hour—Cents)	Upon life	Against accident or sickness	Cost of insurance in company's rate	Months at school in 1910	Can read	Can write	Language commonly spoken	Cost of education in school, college or University	Blind	Deaf and dumb
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
22	27	Shacter Michael	3) Demontigny St	m	head	m	Jan	1853	53	Austria	1900	1907	Austrian	Canadian	Hebrew	baker	2-6-2.4	yes		yes	shop												yes	yes	Austrian			
		" Eva	" "	f	wife	m	March	1869	42	Austria	1900	no	Austrian	Canadian	Hebrew	none	no																yes	yes	Austrian			
		" Louis	" "	m	son	s	July	1888	22	Austria	1900	1909	Austrian	Canadian	Hebrew	baker	2-6-2.4	yes				52		55	570								yes	yes	Austrian			
		" Benny	" "	m	son	s	June	1890	20	Austria	1900	no	Austrian	Canadian	Hebrew	baker	2-6-2.4	yes				52		55	570								yes	yes	Austrian			
		" Harry	" "	m	son	s	May	1895	16	Austria	1900	no	Austrian	Canadian	Hebrew	baker	2-6-2.4	yes				52		55	570				1000	16	69		yes	yes	Austrian			
		" Louis	" "	m	son	s	Nov	1896	14	Austria	1900	no	Austrian	Canadian	Hebrew		no															9	yes	yes	Austrian			
		" Ida	" "	f	daughter	s	Dec	1898	12	Austria	1900	no	Austrian	Canadian	Hebrew		no															9	yes	yes	Austrian			
		" Nathan	" "	m	son	s	Feb	1900	4				Austrian	Canadian	Hebrew		no																		Jewish			
23	28	Rosenthal Benny	39 "	m	head	m	Dec	1870	40	Russia	1900	1906	Russian	Canadian	Hebrew	Presser	2-6-1.6	yes			factory	52		60	312								yes	yes	J			
		" Fanny	" "	f	wife	m	~~Feb~~ Nov	1870	40	Russia	1900	no	Russian	Canadian	Hebrew	none	no																yes	yes	J			
		" Sam	" "	m	son	s	Feb	1894	17	Russia	1900	no	Russian	Canadian	Hebrew		no																yes	yes	Russian			
		" Moses	" "	m	son	s	June	1898	13	Russia	1900	no	Russian	Canadian	Hebrew		no															9	yes	yes	Russian			
		" Sophie	" "	f	daughter	s	Jan	1905	6				Russian	Canadian	Hebrew		no															9	yes	yes	J & E			
	29	Gold Bennie	39 "	m	head	m	March	1882	24	Russia	1906	1910	Russian	Canadian	Hebrew	tailor	2-6-5.8	yes			store	52		55	936				1000	no	65		yes	yes	Russian			
		" Lizzy	" "	f	wife	m	March	1888	23	Russia	1901	no	Russian	Canadian	Hebrew	none	no																yes	yes	Russian			
		" Abraham	" "	m	boarder	s	June	1887	23	Russia	1905	no	Russian	Canadian	Hebrew	painter	10-6-5.6	yes			store	52		56	150								yes	yes	J			
		" Lewis	" "	m	boarder	s	June	1893	18	Russia	1905	no	Russian	Canadian	Hebrew	tailor	2-6-5.8	yes			shop	52		56	624								yes	yes	Russian			
24	30	Joubert Benjamin	43 "	m	head	m	July	1854	56				French	Canadian	R. Cath.	painter	1-0-12			C.A.								35	1000	56	20.04		yes	yes	J & E			
		" Adeline	" "	f	wife	m	March	1876	35				French	Canadian	R. Cath.	none	no																yes	yes	J			
		" Dufaes Victoria	" "	f	boarder	s	Jan	1883	28				French	Canadian	R. Cath.	smoker	10-6-5.9	yes			fur store	52		52	364								yes	yes	J			
25	31	Corbeil Joseph	45 "	m	head	m	Apr	1848	63				French	Canadian	R. Cath.	Labourer	3-9-4.4	yes			roads	52		55	[illegible]			45	1000	63	33.36		yes	yes	J & E			
		" Delima	" "	f	wife	m	Dec	1845	65				French	Canadian	R. Cath.	none	no																yes	yes	J & E			
		Meynier Marie	" "	f	lodger	s	June	1891	19				French	Canadian	R. Cath.	saleslady	10-6-2.8	yes			dry goods store	52		55	156								yes	yes	J & E			
26	32	Chalhot Arthur	47 "	m	head	m	Aug	1877	34				French	Canadian	R. Cath.	hunter	10-2-5.1	yes		yes	store				65				1500	34	25		yes	yes	J & E			
		" Mary	" "	f	wife	m	March	1882	28				French	Canadian	R. Cath.	none	no												500	20	13		yes	yes	J & E			
		" Camille	" "	m	son	s	June	1901	9				French	Canadian	R. Cath.		no												100	6	2.50	9	yes	yes	J			
		" Yvonne	" "	f	daughter	s	July	1903	7				French	Canadian	R. Cath.		no												100	2	2.50	9	yes	yes	J			
		" Ida	" "	f	daughter	s	Oct	1905	6				French	Canadian	R. Cath.		no												100	6	2.50	9	yes	yes	J			
		" Rolland	" "	m	son	s	June	1906	4				French	Canadian	R. Cath.		no												100	x	2.50		no	no	—			
		" Raoul	" "	m	brother	s	Nov	1889	21				French	Canadian	R. Cath.	printer	10-6-5.1	yes			store	52		55									yes	yes	J & E			
27	33	Chauvin Napoleon	51 "	m	head	m	March	1856	55				French	Canadian	R. Cath.	merchant	11-0-6.5	yes		yes	coal & wood				[illegible]				1000	55	70		yes	yes	J & E			
		" Emma	" "	f	wife	m	Apr	1856	55				French	Canadian	R. Cath.	none	no																yes	yes	J			
		" Germaine	" "	f	daughter	s	Nov	1889	21				French	Canadian	R. Cath.	~~teacher~~ teacher	9-2-5.8			C.A.	infant school	40											yes	yes	J			
		" Blanche	" "	f	daughter	s	Jan	1891	20				French	Canadian	R. Cath.	teacher	9-2-5.1			yes	school	40		28	365								yes	yes	J & E			
		" Albert	" "	m	son	s	July	1895	15				French	Canadian	R. Cath.		no															9	yes	yes	J & E			
28	34	Desjardins Charles	53 "	m	head	m	Oct	1857	43				French	Canadian	R. Cath.	barber	2-0-2.2			C.A.					572				1000	43	14.52		yes	yes	J & E			
		" Marianne	" "	f	wife	m	Feb	1882	29				French	Canadian	R. Cath.	none	no																yes	yes	J			
		" Jean	" "	m	son	s	Nov	1890	20				French	Canadian	R. Cath.	none	no																yes	yes	J & E			
		" Beatrice	" "	f	daughter	s	March	1892	19				French	Canadian	R. Cath.	milliner	2-6-8.7	yes			store	40		45	288								yes	yes	J & E			
		" Edgar	" "	m	son	s	Feb	1895	16				French	Canadian	R. Cath.	~~clerk~~ salesman	10-6-2.6	yes			grocery store	52		50	156				1000	16	13.20		yes	yes	J & E			
		" John	" "	m	son	s	Dec	1896	14				French	Canadian	R. Cath.		no															9	yes	yes	J & E			
		" Gertrude	" "	f	daughter	s	March	1901	10				French	Canadian	R. Cath.		no															9	yes	yes	J & E			
		" Rene	" "	m	son	s	June	1892	12				French	Canadian	R. Cath.		no															9	yes	yes	J & E			
		" Marcel	" "	m	son	s	Nov	1902	8				French	Canadian	R. Cath.		no															9	yes	yes	J			
		" Camille	" "	m	son	s	Apr	1904	7				French	Canadian	R. Cath.		no															9	yes	yes	J			
		" Aime	" "	m	son	s	Dec	1905	5				French	Canadian	R. Cath.		no																no	no	J			
29	35	Hurst Jacob	57 "	m	head	m	June	1871	39	Roumania	1872	1906	Roumanian	Canadian	Hebrew	proprietor	2-2-2.8			C.A.	candy store												yes	yes	Roumanian			
		" Betty	" "	f	wife	m	March	1874	37	Roumania	1872	no	Roumanian	Canadian	Hebrew	none	no																yes	yes	Roumanian			
		" Isadore	" "	m	son	s	Feb	1905	6				Roumanian	Canadian	Hebrew		no															9	yes	yes	J			
		" Joseph	" "	m	son	s	Feb	1910	1				Roumanian	Canadian	Hebrew		no																no	no	—			

50

9.400

33.3.12